

IL FRAMEWORK TRUST DI LIONBRIDGE

Per sviluppare la fiducia nell'intelligenza artificiale generativa sono necessarie trasparenza, robustezza, utilità, sicurezza e tempestività.

Vi state ponendo le domande giuste per conquistare la fiducia nella tecnologia di intelligenza artificiale generativa (GenAI)/Large Language Model (LLM) per le vostre traduzioni? Il nostro framework TRUST fornisce indicazioni utili.

Elementi del framework TRUST di Lionbridge

Nell'implementazione della tecnologia GenAI/LLM nel vostro flusso di lavoro di traduzione, considerate questi elementi:

TRASPARENZA

Il vostro partner linguistico è trasparente in merito alle modalità di utilizzo della tecnologia GenAI durante la localizzazione?

Scegliete fornitori disposti a spiegarvi esattamente come incorporano GenAI/LLM nel flusso di lavoro di localizzazione e le loro scelte tecnologiche. Questo passaggio contribuirà notevolmente ad assicurare agli stakeholder interni che il loro contenuto venga elaborato e gestito in modo appropriato. Alcune aziende svolgono un'approfondita revisione legale all'inizio di qualsiasi processo di intelligenza artificiale per assicurare la conformità ai requisiti normativi, mantenere la trasparenza e promuovere la fiducia nell'uso della tecnologia.

ROBUSTEZZA

I vostri modelli LLM producono un output di traduzione robusto e affidabile?

Si può fare molto per rendere affidabile l'output della traduzione basata sull'intelligenza artificiale. Invece di contare sul lavoro di post-editing a opera di professionisti per migliorare la qualità alla fine del processo, usate dati accurati e progettate attentamente una catena di interventi basati sull'intelligenza artificiale prima dell'elaborazione.

Determinate cosa volete che faccia la macchina, fornite al motore prompt adeguati e svolgete test pilota. Ripetete, testate e verificate che i risultati siano soddisfacenti prima di procedere al passaggio successivo.

Volete verificare se l'intelligenza artificiale ha prodotto traduzioni di qualità per i contenuti standard? Fate valutare l'output a GPT-4. Al momento della stesura di questo articolo, GPT-4 è il modello LLM più affidabile e ha dimostrato di fare persino meno errori rispetto agli esseri umani nella valutazione dei segmenti di output.



UTILITÀ

L'implementazione della tecnologia GenAI vi offre risultati utili?

L'intelligenza artificiale fine a se stessa non porta da nessuna parte. Identificate progetti significativi per i quali la tecnologia GenAI può essere utile e vantaggiosa per la vostra azienda. Solo così potrete sfruttare al meglio i vantaggi della tecnologia in termini di risparmio di tempo e costi.

SICUREZZA

I vostri dati sono al sicuro?

Protegete la vostra proprietà intellettuale assicurandovi che gli LLM non incorporino né utilizzino i vostri contenuti per l'addestramento o altri scopi non approvati. Verificate anche se state utilizzando un LLM in un data center ospitato all'interno di un dominio geopolitico. Determinate se l'entità ha creato il modello LLM per fornire un risultato o sostenere un punto di vista specifico. Questo tipo di rischio può sorgere quando dovete utilizzare macchine specifiche per soddisfare i requisiti normativi o siete obbligati a utilizzare modelli approvati dal governo.

TEMPESTIVITÀ

Con quanta rapidità ed efficienza la tecnologia GenAI vi consente di raggiungere lo scopo desiderato?

La tecnologia GenAI/LLM può rendere più veloce ed efficiente il vostro processo di localizzazione. Tuttavia, se un'azienda adotta la tecnologia troppo frettolosamente, rischia di trascurare fattori essenziali necessari per ottenere buoni risultati. Può essere necessario ottimizzare il modello LLM, creare un processo RAG (Retrieval-Augmented Generation) ed eseguire test per verificare che l'output sia soddisfacente. Tutti questi interventi richiedono tempo e denaro per l'implementazione, che devono essere tenuti in considerazione nell'analisi del ritorno sugli investimenti (ROI).

Perché fidarsi di Lionbridge

Lionbridge vanta una grande esperienza nella tecnologia GenAI/LLM e aiuta alcuni dei più grandi brand al mondo a testare e implementare l'intelligenza artificiale generativa nella traduzione per ottenere vantaggi in termini di costi e velocità. Adottiamo un approccio completamente trasparente e indipendente dalla tecnologia e siamo un partner su cui potete contare per mettere al primo posto le vostre esigenze, proteggere i vostri dati e gestire responsabilmente la tecnologia GenAI.



Contattateci

Se state cercando il modo migliore per utilizzare l'intelligenza artificiale, contattateci per una valutazione. Il nostro approccio basato sui dati vi aiuterà a utilizzare la tecnologia in modo intelligente e mirato, per sfruttarne tutto il potenziale.

[LIONBRIDGE.COM](https://www.lionbridge.com)

LIONBRIDGE